



Briuselis, 2015 m. gegužės 4 d.
(OR. en)

8387/15

Tarpinstitucinė byla:
2014/0297 (NLE)

PI 28

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo: Pirmininkaujančios valstybės narės
kam: Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai

Atsiskaitant:

7576/1/15 REV 1 PI 20

Komisijos dok. Nr.: 14617/14 PI 117

Dalykas: Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Marakešo sutarties dėl geresnių sąlygų susipažinti su paskelbtais kūrinių sudarymo akliams, regos sutrikimų ar kitą spausdinto teksto skaitymo negalia turintiems asmenims sudarymo Europos Sąjungos vardu
– Prašymas Komisijai pagal SESV 241 straipsnį

1. Kaip aptarta 2015 m. kovo 25 d. vykusiam 2535-ame posėdyje ir 2015 m. balandžio 22 d. vykusiam 2538-ame posėdyje, Nuolatinių atstovų komitetas (COREPER I) susitarė rekomenduoti Tarybai, vadovaujantis SESV 241 straipsniu, paprašyti Komisijos nedelsiant pateikti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto iš dalies pakeisti ES teisinę sistemą, kad ji atitiktų Marakešo sutartį dėl geresnių sąlygų susipažinti su paskelbtais kūrinių sudarymo akliams, regos sutrikimų ar kitą spausdinto teksto skaitymo negalia turintiems asmenims (toliau – Marakešo sutartis). 2015 m. balandžio 22 d. posėdyje su tokiu prašymu susijusią procedūrą sąlygojo tai, kad nebuvo pasiektas susitarimas dėl kompromisinio pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl Marakešo sutarties sudarymo, kaip nurodyta dokumente 7576/1/15.

2. Atsižvelgiant į tai, kad nemažai delegacijų pareiškė norą toliau tęsti darbą, kad būtų priimtas Tarybos sprendimas dėl Marakešo sutarties sudarymo, 2015 m. balandžio 22 d. Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje pirmininkaujanti valstybė narė pasiūlė kompromisinį pasiūlymą, kuriuo siekiama kuo labiau atsižvelgti į skirtingas delegacijų ir Komisijos nuomones dėl kompetencijos klausimo ir siūlomo Tarybos sprendimo teisinio pagrindo. Buvo nustatytas 2015 m. balandžio 24 d. 12:00 val. (vidurdienio) terminas, iki kurio delegacijos galėjo pareikšti savo sutikimą supaprastinta rašytine procedūra. Iki nustatyto termino pabaigos supaprastintos rašytinės procedūros taikymą nutraukė septynios delegacijos, sudarydamos tvirtą blokuojančią mažumą.
3. Delegacijoms nepasiekus susitarimo dėl Tarybos sprendimo dėl Marakešo sutarties sudarymo ir, kaip nurodyta 2015 m. balandžio 22 d. Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje, pirmininkaujanti valstybė narė grįžta prie savo pradinės pozicijos prašyti Komisijos pateikti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl Marakešo sutarties įgyvendinimo. Toks pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto yra būtinas norint laiku sudaryti Marakešo sutartį ir ją greitai įgyvendinti bei taikyti ES ir jos valstybėse narėse. Be to, jis būtų naudingas pagrindas siekiant užbaigti tebesitęsiančias sudėtingas diskusijas dėl siūlomo Tarybos sprendimo dėl Marakešo sutarties sudarymo teisinio pagrindo ir kompetencijos klausimo.

4. Nepaisant pirmininkaujančios valstybės narės pastangų, delegacijos negalėjo susitarti dėl siūlomo Tarybos sprendimo. Minėto Tarybos sprendimo priėmimas priklausytų nuo blokuojančią mažumą sudarančių delegacijų pozicijų persvarstymo arba tolesnio nagrinėjimo Komisijai pateikus pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl Marakešo sutarties įgyvendinimo, atsižvelgiant į tai, kas įvyktų pirmiau.
5. Todėl Nuolatinių atstovų komiteto prašoma rekomenduoti Tarybai vieno iš būsimų posėdžių darbotvarkės A punktu priimti minėtą prašymą, pateiktą šio pranešimo priede.

Europos Sąjungos Taryba,

PABRĖŽIA savo visapusišką įsipareigojimą užtikrinti, kad greitai įsigaliotų Marakešo sutartis dėl geresnių sąlygų susipažinti su paskelbtais kūriniais sudarymo akliems, regos sutrikimų ar kitą spausdinto teksto skaitymo negalią turintiems asmenims (toliau – Marakešo sutartis).

Šiuo atžvilgiu PALANKIAI VERTINA Komisijos pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl Marakešo sutarties sudarymo Europos Sąjungos vardu kaip vieną iš priemonių, kuriomis siekiama tokio tikslo.

PRIMENA, kad Marakešo sutarties Europos Sąjungos vardu negalima sudaryti anksčiau, kol nėra iš dalies pakeista ES teisinė sistema taip, kad atitiktų tą sutartį.

APGAILESTAUJA dėl to, kad Komisija iki šiol nepateikė reikalingo pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriuo remiantis būtų galima šiuo atžvilgiu greitai iš dalies pakeisti ES teisinę sistemą.

Vadovaudamasi SESV 241 straipsniu, RAGINA Komisiją nedelsiant pateikti šiam tikslui pasiekti reikalingą pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto.
